

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung
<b>Band:</b>	6 (1928)
<b>Heft:</b>	5
<b>Rubrik:</b>	Aus dem schweizerischen Patentwesen = Brevets d'invention suisses

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Stimmen in der Luft.

Von Otto Frei.

Es ist wahr, ich habe schon von klein auf an viel Seltsames und Wunderbares geglaubt; aber daran, an diese Stimmen in der Luft, hätte ich doch nie glauben können. Erst jetzt, wo ich über die ganze Decke unseres Korridors ein Netz von diesem wunderbaren Draht gespannt habe, erst jetzt, wo ich mir Abend für Abend diesen seltsamen Fernhörer mit den beiden künstlichen Ohren an den Kopf montiere, erst jetzt glaube ich an den Aufstieg unseres Jahrhunderts und dass es in der Macht der Menschen liegt, die ganze Schöpfung wie einen frühen Schulaufsatz zu korrigieren.

Was gestern noch ein Gespinst aus Traum und Fieber zu sein schien, das ist heute schon eine trockene Selbstverständlichkeit und wird morgen vielleicht — wer weiß — wieder eine veraltete Alltagslächerlichkeit sein.

Und übermorgen ...?

Also heute! — Früher war ich der festen Meinung, dass der ganze weite Luftraum zwischen Erde und Gestirnen ausschliesslich von zwei Mächten regiert sei: entweder vom Sturm oder von der Stille. Zuweilen mochte ja wohl noch irgendein Brausewind, der weder Sturm noch Stille war, ohne Mark und Rasse durch die Höhen streichen; aber auch ihn hielt ich entweder für das Lächeln des Sturmes oder für die singende Stille. Und der Sturm, dachte ich, überschreit und erwürgt jeden anderen Laut, der etwa noch durch den Himmelsraum irrt; und die Stille, dachte ich, steht so stumm und grossäugig zwischen Erde und Gestirnen, dass auch das leiseste Geräusch sich vor ihrer heiligen Ruhe duckt und in den hintersten Himmelwinkel verkriecht.

So dachte ich.

Und nun — nun bewaffne ich meine Ohren mit den beiden feinhörigen schwarzen Muscheln und horche in den Himmelsraum hinein, bei Sturm und bei Stille, und muss erfahren, ach, dass meine ganze liebe Weisheit die Weisheit meiner alten übelhorigen Tante war ...

Nun weiß ich, der Sturm ist entthront und verraten. Dieser wunderbare goldschimmernde Draht an der Decke unseres Korridors hat ihn der schmählichsten Lüge überführt. Er ist nicht der lauteste im Weltraum, wie er uns wohl glauben möchte, und noch lange nicht der einzige, und erst recht nicht der mächtigste. Dieser Aufschneider! Alle Zonen haben ihn zu ihrem

Sklaven gemacht, und nun trägt er die mannigfachsten Stimmen mit sich, die viel lauter und gewaltiger sind als er, und trägt sie von Weite zu Weite, an jedes aufhorchende Ohr. Und der Ungebärdige muss es hinnehmen, dass man über der bunten Botsschaft, die er bringt, ihn selber leicht, sehr leicht überhört.

Und die Stille ist entheiligt und enträtselft. Dieser wunderbare goldschimmernde Draht an der Decke unseres Korridors hat auch sie der Lüge überführt. Ihr Schweigen war lauter Maske. Denn sie schweigt ja nicht, wenn sie sich stumm stellt. Seltsam, es klingen ja hundert Stimmen in ihr, die noch viel stiller und leiser sind als sie. Lange Jahre hindurch hat sie diese Stimmen wie unter einem schweren schwarzen Mantel aller Welt verborgen, und erst jetzt, wo wir mit den überfeinen Ohren der Technik tief in die dunklen Falten dieses Mantels hineinhören, erst jetzt gesteht sie es offen ein, dass sie die treue Hüterin vieler Geheimnisse und Wunder ist, für die die Welt erst reif werden musste. Das Geständnis mag ihr ja vielleicht schwer fallen; aber sie weiß, was not tut, und gibt uns nun doch ihre Heimlichkeiten preis.

Ihre letzten ...?

Diese Stimmen in der Luft waren ja schon da, als wir sie noch nicht hörten. Und wie, wenn es nun noch weitere Stimmen gäbe, die wir auch jetzt noch nicht hören? Und Lichter, die wir noch nicht sehen? Und Dinge, an die wir noch nicht stossen?

Es ist eine Freude, in dieser reichen und immer reicherem Welt zu leben!

Vielleicht wandeln wir über Berge von unsichtbaren Dingen; wir wissen es nur nicht. Vielleicht schlafen wir mitten im Getöse von unhörbaren Stimmen; wir wissen es nur nicht.

Vielleicht — vielleicht bin ich ein Millionär; ich weiß es nur nicht ...

(Der Bund.)

### Eine neue Buchstabiertafel.

Teilnehmer: „Ich möchte ein Telegramm aufgeben für John Lomax in Boston.“

Telephonistin: „Wollen Sie für den Namen, bitte, die Buchstabiertafel benutzen.“

Teilnehmer: „Sehr gerne! L wie Lomax, O wie Omax, M wie Max, A wie Ax und X wie Lomax.“

Telephonistin: „Danke schön!“

## Aus dem schweizerischen Patentwesen — Brevets d'invention suisses.

123070. Siemens & Halske A.-G., Berlin: Schaltungsanordnung für Fernsprechanlagen.
123071. Siemens & Halske A.-G., Berlin: Schaltungsanordnung zur Zählung von Verbindungen in Fernsprechanlagen.
123072. Telephon-Apparat-Fabrik E. Zwietusch & Co., G. m. b. H., Charlottenburg: Schaltungsanordnung für Fernsprechanlagen mit Wählerbetrieb.
123073. Jacques Antoine Marie Hawadier, Paris: Lampe de radio-communication.
123074. Société Française de Lampes à Incandescence „Luxor“, Levallois-Perret: Dispositif thermionique.
123112. Bell Telephone Mfg. Co., Anvers: (Brevet additionnel subordonné au brevet principal No. 101728). Installation pour la transmission duplex de messages entre stations, au moyen d'ondes électriques de hautes fréquences.
123236. Siemens-Schuckertwerke, G. m. b. H., Berlin: Einrichtung zum Schutze von Schwachstromleitungen gegen Starkstrombeeinflussungen.
123237. Siemens & Halske A.-G., Berlin: Einrichtung zum Schutz von durch Hochspannungsanlagen gefährdeten Fernmeldegeräten und -Leitungen sowie sich der Geräte bedienender Personen.
123238. Dr. Otto Sprenger, Patentverwertung Jirotka m. b. H., Vaduz: Tonerzeugungsvorrichtung mit Membran.
123239. Heinrich Küchenmeister, Berlin: Zur angenähert originalgetreuen Tonwiedergabe bestimmter Kopfhörer.
123240. Bell Telephone Mfg. Co., Antwerpen: Telephonanlage.
123242. Bell Telephone Mfg. Co., Antwerpen: Schaltungsanordnung zum Übertragen von Stromimpulsen in automatischen Telephonanlagen.
123243. Rupert Evan Howard Carpenter, Purley: Dispositif à décharge électrique.
123418. Siemens-Schuckertwerke, G. m. b. H., Berlin: Einrichtung zum Schutze von Schwachstromanlagen gegen Beeinflussung von Starkstromleitungen.
123419. Siemens-Schuckertwerke, G. m. b. H., Berlin: Verfahren zum Schutze von Schwachstromleitungen.
123420. Morkrum-Kleinschmidt Corporation, Chicago: Druckwerk für Telegraphenempfänger.
123421. Louis Levallant, Zürich: Verfahren zur Kupplung eines Haustelephonnetzes mit dem Postnetz.
123423. Bell Telephone Mfg. Co., Antwerpen: Schaltungsanordnung für Telephonanlagen.
123604. Bell Telephone Mfg. Co., Antwerpen: Telephonanlage.
123605. Bell Telephone Mfg. Co., Antwerpen: Wählerstromkreis.
123822. Siemens & Halske A.-G., Berlin: Schaltungsanordnung zur Speisung von Fernsprechanlagen.
123823. Siemens & Halske A.-G., Berlin: Schaltungsanordnung zur Speisung von Fernsprechanlagen.
123824. Hasler A.-G., Bern: Selektor zur wahlweisen Betätigung von an eine gemeinsame Leitung angeschlossenen Telefon-, Telegraphen- oder Signalapparaten.

123825. **Chr. Gfeller A.-G., Bern-Bümpliz:** Schaltungsanordnung zur Abgabe verschiedenartiger Rufzeichen für selbsttätige Fernsprechzentralen.
123826. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Prüfeinrichtung für Fernsprechanlagen.
123827. **Bell Telephone Mfg. Co., Antwerpen:** Anordnung zum Prüfen von Verbindungsleitungen in Telephonanlagen.
123828. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schaltungsanordnung zur Steuerung von Signaleinrichtungen, insbesondere in Fernsprechanlagen.
123829. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schaltungsanordnung für Fernsprechanlagen.
123830. **Television Ltd. und John Logie Baird, London:** Verfahren zur Fernübertragung mittels einer lichtempfindlichen Zelle.
124028. **Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft, Berlin:** Einrichtung für Mehrfachtelegraphie mit tonfrequenten Wechselströmen.
124029. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schutzvorrichtung gegen Berührung von Hochspannung führenden Apparateilen in Fernsprechanlagen.
124030. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Kapsel für Telephone bzw. Mikrophone.
124031. **Bell Telephone Mfg. Co., Anvers:** Procédé et dispositif de modulation pour installations de signalisation ou installations semblables.
124032. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schaltungsanordnung zur Begrenzung der Dauer von Stromstößen in Fernsprechanlagen mit Wählerbetrieb.
124033. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schaltungsanordnung für Nebenstellenanlagen, bei welchen Amts- und Rückfragegespräche über dieselbe Anschlussleitung geführt werden.
124034. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schaltungsanordnung für Fernsprechanlagen, bei welchen von einem Arbeitsplatz Verbindungen verschiedener Betriebsart hergestellt werden können.
124035. **Bell Telephone Mfg. Co., Anvers:** Amplificateurs à tube à décharge électronique pour oscillations électriques d'une pluralité de fréquences.
124230. **Stanley Gordon Sinclair Dicker, London:** Automatische Telephon-Teilnehmerstation.
124231. **Bell Telephone Mfg. Co., Antwerpen:** Telephonanlage.
124232. **Albert Henry Midgley, Uxbridge (Middlesex, Grande-Bretagne):** Dispositif thermoionique de radioréception.
124281. **Robert Emile Marie Pénot, La Saulaie près Betz le Château** (Brevet additionnel subordonné au brevet principal No. 115620): Installation pour traduire et enregistrer des signaux conventionnels.
124445. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Fernsprechstation.
124446. **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven:** Vorrichtung zur Umwandlung elektrischer Schwingungen in mechanische Schwingungen.
124447. **Hasler A.-G., Bern:** Schaltungsanordnung zur Zonen-Zeitzählung verschiedenwertiger interurbaner Verbindungen in Fernsprechanlagen.
124448. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schaltungsanordnung für Fernsprechanlagen mit Wählerbetrieb und Umleitung von Verbindungen bei Sperrung der in der gewünschten Verkehrsrichtung abgehenden Verbindungsleitungen.
124449. **Hasler A.-G., Bern:** Schaltungsanordnung für Gesellschaftsanschlüsse.
124450. **Geoffrey Warner Parr, Londres:** Dispositif démultiplificateur à friction applicable aux commandes de l'accord des appareils de radioélectricité et appareils analogues.
124638. **Bell Telephone Mfg. Co., Anvers:** Installation téléphonique.
124639. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schaltungsanordnung für Fernsprechanlagen mit Haupt- und Unter Vermittlungsstellen.
124640. **Hasler A.-G., Bern:** Automatische Rufsignaleinrichtung an Haustelephonanlagen.
124641. **Bell Telephone Mfg. Co., Antwerpen:** Elektrische Kontaktseinrichtung.
124642. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Selbstanschluss-Fernsprechfischstation.
124879. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Einrichtung zum Laden von Batterien und zur Speisung des Netzes in Fernsprechanlagen.
124880. **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven:** Vorrichtung zur Umwandlung elektrischer Schwingungen in mechanische.
124881. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Nebenstellenanlage, bei welcher Amts- und Rückfragegespräche über dieselbe Anschlussleitung geführt werden.
124882. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schaltungsanordnung zur Herstellung verschiedenwertiger Verbindungen in Fernsprechanlagen mit Wählerbetrieb und Haupt- und Unter Vermittlungsstellen.
124883. **Bell Telephone Mfg. Co., Antwerpen:** Schaltungsanordnung für Wähl schalter einer Telephonanlage.
124884. **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven:** Schaltung mit Entladungsröhre zum Verstärken elektrischer Schwingungen.
125094. **Bell Telephone Mfg. Co., Anvers:** Installation téléphonique.
125095. **Bell Telephone Mfg. Co., Anvers:** Procédé pour l'établissement de connexions entre des bureaux téléphoniques qui sont au moins en partie automatiques et installation téléphonique pour la mise en œuvre de ce procédé.
125096. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schaltungsanordnung für Fernsprechanlagen mit Wählerbetrieb und Anschlussleitungen verschiedener Verkehrs berechtigung.
125097. **Maurice Rambert, Genève:** Dispositif pour station réceptrice de téléphonie sans fil.
125339. **Reserve Holding Company, Kansas City:** Selbsttätige Fernsprech anlage mit Stromstoss-Speichern.
125340. **Siemens & Halske A.-G., Berlin:** Schaltungsanordnung für Nebenstellenanlagen.
125341. **Bell Telephone Mfg. Co., Antwerpen:** Einrichtung zum Uebertragen elektrischer Wellen.
125342. **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven:** Elektrischer Widerstand.
125595. **Hall Telephone Accessories Ltd., London:** Selbstkassierende Fernsprechstelle.